

Les joyeux réveillons de NOËL et du Jour de l'AN doivent être harmonieusement ordonnés.

DES VINS CHOISIS

"EPEËSE"

accompagneront les mets, et le repas se terminera par les meilleurs vœux.

Alexandrie: Tél.: 27470

Le Caire: Tél.: 54281.

UN CADEAU TOUJOURS APPRECIÉ

Pour Noël et le Nouvel An

Une boîte de Cigares HAVANA

soit:

- ✦ PARTAGAS
- ✦ EL POTOSI
- ✦ BOLIVAR
- ✦ CORONA

Ainsi qu'un grand choix pour les fumeurs

"THE SMOKER"

10, Rue Toussoun

ACHAT ET VENTE PAPIER A CIGARETTES

MARQUE FABRIQUE «TELEPHONE»

S'adresser:

MOHAMED RADWAN CHERIF

12, Rue Gheit El Noubi

Tél.: 41428 - Le Caire.

Pour vos complications

FISCALES

Consultez

IBRAHIM EL KATTAN

ex-maamour principal des Impôts

6, Rue Fouad 1er., Alexandrie.

SHAFERMAN PLASTICS

PRODUITS EN MATIERE PLASTIQUE

POUR MENAGE MERCERIE PARFUMERIE ELECTRICITE INDUSTRIES

EN VENTE PARTOUT fabriqués par

Egyptian Plastics & Electrical Industries S.A.E.

(Incorp. SHAFERMAN FRERES)

Usines à Victoria (Alexandrie) - Tél. 664 (Ramleh).

Le Caire: 43, rue Ibrahim Pacha - Tél. 53742.

JOURNAL DU COMMERCE ET DE LA MARINE

Quotidien d'informations économiques et politiques

Adresser toute correspondance P.O.B. 813 Alexandrie

Fondateur: F. KEZEK

ALEXANDRIE: 18, Rue Tewfik. — Tél.: 22192. — B.P. 813.

LE CAIRE: 21, Rue Antikhana (Imm. Grappi). — Tél.: 43596.

Rédacteur en Chef: C.D. BENEDEUCCI

PHYSIONOMIE DES MARCHÉS

La spéculation haussière cherché à pousser les cours, à l'ouverture du marché: Commercial Bank 820; Baehler 902; Aboukir 318; New Egyptian 234; Delta Land 492.

Le soutien fut de courte durée et les cours rétrogradèrent rapidement sur de nombreux dégagements.

Cependant les titres de portefeuille sont très soutenus: Pressages et Kom-Ombo. Fermeté et hausse de la Oilfields, United Nile, Vitico, Delta Trading et Upper.

En clôture le marché était calme et indécis.

VALEURS

New-York, 15 (Service Privé). — Les Chemins de Fer et les Cuprifères provoquèrent une calme reprise bien que de nombreux titres principaux ne furent guère poussés. Les affaires furent très réduites ce qui ne constitua pas un encouragement.

Vers la clôture, des gains de fractions étaient en majorité bien que quelques titres continuèrent à perdre du terrain. Les achats furent provoqués par l'idée que la récente baisse a assaini la position technique du marché. La clôture fut ferme.

Paris 16 (AFP) La bourse s'est apaisée, la fièvre de liquidation qui saisit la Bourse, la semaine passée, a fait place à beaucoup plus de pondération, et une correction technique est même intervenue au cours des dernières séances.

En d'autres temps, le mar-

LA CHANCE VOUS SOURIRA TOUJOURS EN ACHETANT UN BILLET DE LA SOCIÉTÉ ORIENTALE DE BIENFAISANCE

Tirage le 23 Décembre 1945

Vous pouvez gagner L.E. 200 avec un billet de P.T. 5 - PROFITEZ-EN!

NETTOYAGE ET PRESSAGE

L'Assemblée Générale annuelle a été tenue samedi dernier à 11 h. a.m. sous la présidence de Mr. Marius Lascaris.

Le Colonel A. O. Samson C.B.E., T.D. faisait fonction de Secrétaire.

12.789 actions étaient présentes ou représentées.

Au moment du vote des résolutions figurant à l'ordre du jour, le président a annoncé que M. Edouard Barki, s'est retiré du Conseil d'Administration, vu ses nombreuses occupations.

Les résolutions suivantes ont été votées à l'unanimité: Rapport du Conseil d'Administration, Rapport des Censeurs et Approbation du Bilan au 31 Août 1945.

Décharge au Conseil d'Administration.

Répartition des Bénéfices de l'Exercice 1944-1945.

Elections de M. Constantin Salvago pour une période de trois ans.

Fixation du montant des Jetons de Présence des Administrateurs pour l'Exercice 1945-1946, à procéder à la nomination des Censeurs pour l'Exercice 1945-1946 et à fixer leur Allocation pour le dit Exercice.

L'Assemblée décide la distribution d'un dividende complémentaire de P.T. 70 par action net d'impôt pour l'exercice 1944-45 clos au 31 Août 1945.

Ce dividende est payable aux guichets de la Banque d'Athènes à partir du 17 Décembre 1945, contre présentation du coupon No. 42 net d'impôts.

DU CHARBON POLONAIS POUR L'ITALIE

Rome, 16 (R.). — Les autorités polonaises envisageraient un accord avec l'Italie pour l'exportation du charbon.

La mission italienne en Pologne a informé le gouvernement italien que de très grandes quantités de charbon sont en train d'être exploitées en Pologne en vue d'exportations.

La grande difficulté à surmonter est l'obtention de la permission des gouvernements tchécoslovaques et autrichiens pour le transit à travers ces pays du charbon polonais destiné à l'Italie.

LE COMMERCE EXTERIEUR DE LA SUISSE

Berne (AFP). — Le commerce extérieur de la Suisse pour le mois de Novembre accuse une nouvelle augmentation, tant dans le chiffre des exportations que celui des importations.

Les importations s'établissent au niveau de 209 millions de livres suisses, soit 41,4 millions de plus de qu'en Octobre. Les exportations s'élevaient à 158,1 millions, c'est-à-dire à 10,6 millions de plus que le mois précédent.

LE FRANC SERA DEVALUÉ

Mais il n'y a aucune indication sur la date et le taux

Paris, le 16 (AFP). — Par Jean Picard Brunswick, rédacteur financier de l'A.F.P.

La ratification des accords de Bretton Woods par l'Assemblée Constituante ne fait aucun doute. Cela entraînera l'obligation pour la France d'aligner sa monnaie à un taux pouvant être défini comme stable. En effet un des conditions essentielles pour assurer les échanges internationaux, et même la paix, est la stabilité des monnaies.

Il est certain que le taux actuel de 200 francs la livre et 50 francs le dollar ne saurait constituer un point d'équilibre normal. Ce ne fut qu'un expédient destiné à permettre au pays, dès le débarquement allié en Afrique du Nord, d'acheter aux meilleures conditions possibles les matières premières et les produits indispensables au démarrage économique. Subsidiellement, ce taux réduisait automatiquement les achats sur le sol français effectués par les soldats alliés au détriment de la population civile.

Afin de pouvoir exporter, c'est-à-dire mettre la France en mesure d'achever à son tour à l'étranger sans se ruiner pour autant, il lui est indispensable de réduire ses prix intérieurs

trop élevés par rapport aux prix mondiaux.

L'alignement du franc y pourvoira, mais il est évident que le secret le plus absolu est gardé sur la date à laquelle il sera édicté. Nous croyons cependant pouvoir indiquer que cette date n'est pas aussi rapprochée que d'aucuns peuvent le penser et que le taux sera moins élevé que certains bruits tendancieux et alarmistes, lancés dans un but de spéculation, ne le laissent entendre.

La reprise économique, favorisée par la collaboration du Fonds Monétaire International prévu par les accords de Bretton Woods, mettra en effet la France dans une position plus favorable.

LE DÉFICIT DE LA PRODUCTION MONDIALE DE SUCRE

New-York, (A.F.P.). — Les éléments du déficit de la production mondiale de sucre ont été analysés devant l'Association des Courtiers en sucre par M. Lamborn, président de la firme du même nom.

La production annuelle de 28 millions de tonnes représentée une baisse de 5 millions sur la normale. On espère que la France atteindra cette année la moitié, soit 500 mille tonnes, de sa production d'avant-guerre, contre 250.000 tonnes l'an dernier.

M. Lamborn a déclaré que les Etats-Unis ne pourront pas reprendre la consommation normale de 104 litres par habitant avant de porter secours à l'étranger, tant que la production normale ne sera pas rétablie dans les autres pays.

La production est redevenue normale à Java, avec 1.500.000 tonnes. Les Philippines ne retrouveront pas leurs conditions normales avant 1947. La production de Porto-Rico s'améliore. Quant à l'U.R.S.S., elle répare les dévastations en Ukraine grâce à l'équipement pris à l'industrie sucrière allemande.

LES PRODUITS AGRICOLES AMERICAINS

Washington, (USIS). — M. F.L. Thomson, du Département américain de l'Agriculture, a déclaré que les Etats-Unis sont entrés dans une nouvelle ère en ce qui a trait aux perfectionnements techniques concernant les marchés des produits agricoles.

M. Thomsen a souligné les conséquences possibles des nouvelles méthodes de réfrigération des vivres, de l'emballage des denrées périssables, qui, actuellement, sont vendues en vrac, des transports par voie aérienne des légumes, des fruits et des produits de la ferme, ainsi que les connaissances considérablement accrues au sujet de l'importance de l'alimentation. Il a déclaré que de récentes recherches permettent d'envisager des taux de fret aérien futurs allant de 5 à 10 cents par tonne-mille, contre 1 à 1½ cent par voie ferrée, et 70 cents en ce qui concerne les taux aériens actuels.

Il a déclaré par ailleurs que certains enthousiastes pensent que « les vivres réfrigérés envahissent presque tout le domaine de la production et de la mise en vente des denrées périssables, remplaçant dans une grande mesure les fruits et les légumes frais et en conserve, dominant complètement la distribution de la viande et même celle du lait et des œufs ».

La mission italienne en Pologne a informé le gouvernement italien que de très grandes quantités de charbon sont en train d'être exploitées en Pologne en vue d'exportations.

La grande difficulté à surmonter est l'obtention de la permission des gouvernements tchécoslovaques et autrichiens pour le transit à travers ces pays du charbon polonais destiné à l'Italie.

LA PRODUCTION MONDIALE DE COTON

Londres, (A.F.P.). — Suivant l'Office des Relations Agricoles des Etats-Unis, la production mondiale de coton en 1945 sera la plus faible enregistrée depuis 22 ans.

En effet, cette production est estimée à 22.670.000 balles contre 24.470.000 balles en 1944 et une moyenne annuelle de 31 millions de balles au cours des cinq années précédant la guerre.

De son côté, la Bourse de New-York évalue à 17.284.000 balles le montant total des stocks de coton de toutes les variétés au 31 Octobre 1945 contre 18.643.000 au 31 Septembre et 26.700.000 au 31 Juillet 1945.

Washington, (USIS). — M. F.L. Thomson, du Département américain de l'Agriculture, a déclaré que les Etats-Unis sont entrés dans une nouvelle ère en ce qui a trait aux perfectionnements techniques concernant les marchés des produits agricoles.

Dans toutes les occasions... est indispensable.

The ROYAL CHOCOLATE WORKS of Egypt

LA JOURNÉE

— Les premiers entretiens des trois ministres des affaires étrangères ont commencé à Moscou.

M. Bidault réaffirme que la France est seule juge des questions qu'elle intéresse.

— La garnison de Tabriz a capitulé et un gouvernement autonome a été formé en Azerbaïdjan.

D'autres villes seraient menacées et on n'exclut pas une avance des démocrates vers Téhéran.

— Le prince Konoyé, ancien premier ministre japonais, s'est suicidé.

Le général Mac Arthur a ordonné que le shintoïsme ne soit plus religion d'Etat.

— Un millier de détenus politiques bulgares ont été libérés.

Un communiste a été élu président de l'assemblée. — Le département d'Etat américain étudie la note française concernant les relations avec l'Espagne.

— Avec la ratification de l'accord de Bretton Woods, le franc français sera dévalué mais on ignore quand et dans quelle proportion.

— On signale plusieurs attentats fascistes en Italie. — Les fascistes anglais ont tenu une réunion sous la présidence de Sir Oswald Mosley.

— La Chambre des Lords va débattre la question du prêt américain et des accords de Bretton Woods.

— On envisage pour bientôt une étroite alliance franco-britannique.

SOUS-PRESSE

DES VOLONTAIRES ANGLAIS POUR LA PALESTINE

Zone Britannique, Allemagne, 17 (R.). — Les soldats de l'armée britannique sur le Rhin sont invités à s'enrôler dans la gendarmerie en Palestine, comme volontaires.

On a besoin de 2.000 recrues et le Lieut. Col. H.B. Shaw, un inspecteur de la police Palestinienne, se trouve en Allemagne pour mener une campagne de recrutement, qui durera deux semaines.

LES INTERETS DES ETRANGERS EN AZERBAIJAN

Londres, 17 (R.). — Radio Moscou a, ce matin, diffusé une proclamation déclarant que les droits et privilèges de tous les gouvernements étrangers dans « la région autonome d'Azerbaïdjan en Perse », seront dûment respectés.

EN STOCK:

MACHINES - OUTILS

PRODUITS EN AMIANTE MOTEURS ELECTRIQUES CHARBON VEGETAL ACTIF & TERRE (Fullers Earth) ACTIVEE

D. J. ISRAEL ENGINEER & CONTRACTOR

SHOWROOMS & OFFICES 6, Rue Gare du Caire, Alexandrie. Téléphone: 22075.

AUX CAVES DE BORDEAUX

8, Rue de la Poste

OU ACHETER VOS VIÑS ?... La finesse de nos vins d'Algérie, les soins méticuleux portés à leur mise en bouteille, la modicité de nos prix, vous convaincront qu'il faut acheter vos vins, AUX CAVES DE BORDEAUX.

BEFORE EFFECTING YOUR MARINE INSURANCES OF ANY DESCRIPTION APPLY FOR CONDITIONS TO

THE EAGLE STAR INSURANCE Coy. Ltd.

Authorized Capital £ 5.500.000 - Subscribed £ 5.406.618 - Paid up £ 3.350.000

Established 1807

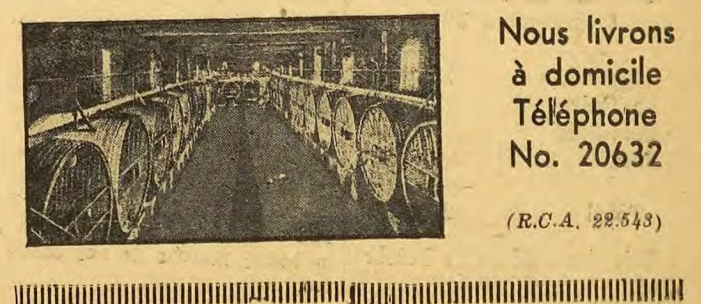
Special Advantages

1. Absolute Security
2. Immediate settlement of claims in Alexandria
3. High limits for first class steamers
4. Reinsurances accepted

Agents

D. J. PALEOLOGO & SON

3, Mohamed Aly Square Tel. 23989



FILATURE NATIONALE D'EGYPTE SOCIETE ANONYME DE NETTOYAGE ET PRESSAGE DE COTON

Rapport du Conseil d'Administration

Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous présenter le Rapport annuel sur l'Exercice 1944-45 et de soumettre à votre examen et approbation le Bilan et le Compte « Profits et Pertes » arrêtés au 30 Septembre 1945.

Ce bilan se solde par un Bénéfice net d'exploitation de L.E. 84.292,253 mms., montant auquel est à ajouter le produit de nos diverses participations, soit L.E. 35.407,997 mms., donnant un bénéfice disponible de L.E. 284.292,253 mms., montant fait des amortissements à charge de l'Exercice et d'une provision pour charges fiscales et autres, y compris l'impôt sur les Bénéfices Exceptionnels.

Ce résultat, légèrement supérieur à celui de l'année dernière, peut être considéré comme satisfaisant si l'on prend en considération que, durant cet Exercice, la production et la vente de nos filés et tissus ont continué à être régies par les mesures exceptionnelles du temps de guerre. Le système de la tarification et de la réquisition, imposé par le Gouvernement à nos produits, est resté en vigueur.

Cette année encore la question ouvrière nous a préoccupés, sans toutefois atteindre la gravité de la situation à laquelle nous avions eu à faire face durant les années précédentes et nous sommes heureux de vous signaler une amélioration sensible de notre production.

Au point de vue social, nous continuons à pourvoir au bien-être de nos ouvriers. Au cours de cette année, nous avons construit des salles de prières et d'instruction, dans le but de leur donner la possibilité de se recueillir et de prendre des leçons de lecture, d'écriture et de calcul organisées par nos soins.

Nous relevons, en outre, avec plaisir, que la Société Coopérative de Consommation rend de grands services à notre personnel.

Notre approvisionnement en matériaux d'industrie et pièces de rechange se fait de nouveau avec régularité, nous permettant ainsi de procéder à la mise

au point de notre outillage industriel.

Notre procès contre l'Administration Fiscale, concernant l'imposition de 10 0/0 sur Lst. 300.000, objet de l'augmentation de notre Capital en date du 16 Janvier 1941, viendra à l'audience de la Cour d'Appel Mixte du 19 Décembre, pour plaidoiries.

Nos Sociétés-Sœurs, la Société Egyptienne des Industries Textiles et la Société Egyptienne de l'Industrie de Bonneterie, continuent à donner des résultats satisfaisants.

La Société Egyptienne de Tissage et Tricotage du Caire a augmenté, cette année encore, son Capital Social, le portant de L.E. 125.000 à L.E. 200.000. Nous avons souscrit à cette augmentation et détenons actuellement 5000 actions de L.E. 4.

La Société Egyptienne d'Industrie de Tissus-Eponges, constituée en 1931, sous la forme de Société en Commandite Simple, a été dissoute le 30 Juin 1945 et, depuis le 1er juillet, notre Société continue pour son propre compte les activités de cette branche.

Nous continuons à collaborer étroitement avec la Société Misr pour la Filature et le Tissage au sein du Comptoir pour la Vente des Filés Egyptiens.

Cet organisme, fondé par nos deux Sociétés en 1935, a été mis à la disposition du Ministère de l'Approvisionnement, pour se charger de la distribution des filés aux tissages mécaniques et métiers à bras ainsi que de la réception et de la distribution des tissus fabriqués avec ces filés. Il compte actuellement 32 branches réparties à travers le Pays et occupe environ 360 employés, outre un certain nombre d'inspecteurs et de fonctionnaires délégués par le Gouvernement aux fins de contrôle.

Les comptes de l'Exercice 1944-45 qui sont soumis à votre examen et approbation, établissent ce qui suit:

Le Bénéfice net disponible, déduction faite de toute charge sociale et de toute somme que votre Conseil d'Administration a jugé opportun d'affecter à tout amortissement, s'élève à L.E. 319.700,250

De cette somme il y a lieu de déduire, conformément à l'art. 42 des Statuts:

5 pour cent à la Réserve Statutaire 15.985,012

5 pour cent au Conseil d'Administration 15.985,012

31.970,024

287.730,226

5 pour cent de Dividende net aux Actionnaires sur le Capital Social de L.E. 780.000 soit P.T. 19,5 par action 39.000,—

laissant ainsi un solde auquel est à ajouter le reliquat de l'Exercice précédent 3.690,746

Du montant disponible nous vous proposons de distribuer un Dividende net supplémentaire de P.T. 105,5 par action, soit sur 200.000 actions 21.000,—

d'affecter au paiement des impôts sur le Dividende 36.434,658

247.434,658

et de reporter à nouveau 4.986,314

Si vous approuvez cette répartition, vous aurez à toucher un Dividende de P.T. 125 par action, net d'impôts, contre remise du Coupon No. 27, payable à partir du 18 Décembre 1945, à Alexandrie et au Caire, aux guichets des suivantes Banques: The National Bank of Egypt, Banque Misr, Banque Belge et Internationale en Egypte, Banque d'Athènes, Crédit Lyonnais, ainsi qu'après de la succursale à Londres de The National Bank of Egypt, contre remise du coupon No. 27.

Alexandrie le 15 Décembre 1945.

Le Conseil d'Administration.

Avis de Sociétés

ASTRA & HALLES CENTRALES D'EGYPTE S. A. E.

Avis aux Actionnaires.

Messieurs les Actionnaires de « Astra & Halles Centrales d'Egypte S.A.E. », détenteurs des anciennes actions Série C, coupon No. 2 attaché, sont informés de vouloir bien échanger leurs actions Série C, contre de nouvelles actions Astra & Halles Centrales d'Egypte S.A.E., coupon No. 1 attaché, possédant les mêmes droits.

La Banque Mosseri, 23 rue Aboul Sebaa, au Caire, est chargée de la dite opération à partir du 15 Décembre 1945.

FILATURE NATIONALE D'EGYPTE

Société Anonyme Egyptienne

Avis aux Actionnaires

Messieurs les Actionnaires sont informés que le Dividende de P.T. 125 par action, net d'impôt, pour l'Exercice 1944-1945, déclaré à l'Assemblée Générale Ordinaire de ce jour, est payable à partir du 18 Décembre 1945, à Alexandrie et au Caire, aux guichets des suivantes Banques: The National Bank of Egypt, Banque Misr, Banque Belge et Internationale en Egypte, Banque d'Athènes, Crédit Lyonnais, ainsi qu'après de la succursale à Londres de The National Bank of Egypt, contre remise du coupon No. 27.

Alexandrie le 15 Décembre 1945.

Le Conseil d'Administration.

Tabacs en feuilles et Tombacs

Prix Communiqué par la Maison ISIDORE ROSENFELD 55, rue Sidi Abil Dirdaa

Détails du stock de tabacs existant en Douane au 5 Décembre 1945

Alexandrie	192.491
Le Caire	79.727
Port-Saïd	2.229
Suez	868
Total	275.315

Relevé arrêté au 21 Octobre 1945.

En remplacement de M. Raphaël Toriel, nous avons été heureux de nous adjoindre M. Robert Gasche. Nous soumettons cette nomination à votre ratification.

Les Administrateurs dont le mandat touche à sa fin cette année sont S.E. Aly Elmine Yehia pacha et M. H. Alwyn Barker.

Conformément à l'article 26 des Statuts, ils sont rééligibles. En terminant ce rapport, nous tenons à rendre hommage à notre personnel, dont le dévouement inlassable contribue dans une large mesure à la bonne marche de nos affaires.

SOCIETE ANONYME DE NETTOYAGE ET PRESSAGE DE COTON

(S.A.E.)

Alexandrie

EXERCICE 1944-1945

Vingt-Deuxième Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires tenue le Samedi 15 Décembre 1945

Rapport du Conseil d'Administration

Messieurs,

Nous avons l'honneur de soumettre à votre examen et à votre approbation, les Résultats de notre Vingt-deuxième Exercice Social, commençant le 1er Septembre 1944, et finissant le 31 Août 1945.

Au cours de cet exercice, nous avons pressé: 55.177 Balles de Coton pesant Crs. 414.451,17 contre 37.041 Balles, pesant Crs. 277.523,38 l'Exercice précédent. Nous avons nettoyé aux Machinettes Crs. 16.005,60 Et aux Double Openers (Crighton) » 47.984,13

Ce pressage représente 12,23 % de la quantité totale pressée à Alexandrie, contre 8,50 % l'année précédente.

Nous vous proposons d'accorder à nos Clients Presseurs une Rétrocession de P.T. 75.- par 100 L.E. M. Cantars, soit 3.147,195

Les Bénéfices de l'Exercice après déduction de cette rétrocession s'élèvent à 41.875,048

Nous vous proposons divers amortissements pour:

a) Bâtisses	..... L.E. 3.000	
Machines	..... » 1.000	
Dépréciat. Terrains	» 500	4.500
b) de faire une Réserve pour dépréciation Stock (selon la Loi No. 60 de 1941),	.....	750
c) d'augmenter le Fonds de Réserve pour la Caisse de Prévoyance en faveur du Personnel de la Société	.....	1.500
d) d'effectuer diverses Provisions pour Impôts, et une Provision pour Accessoires et pièces de rechange	.....	2.000
		10.750,—

laissant après déduction de ces sommes un bénéfice net de 31.125,048

Suivant l'Art. 30 des Statuts, ces bénéfices doivent être répartis comme suit:

10. 10% à la Réserve Statutaire 3.112,505

20. 8% Statutaire aux Actions Ordinaires 6.840,—

9.952,505

21.172,543

30. 10% Au Conseil d'Administration	.....	2.117,254
Solde	.....	19.055,289
A ce solde, il y a lieu d'ajouter le Report à nouveau de l'Exercice 1943-1944	.....	10.176,821
		29.232,110

40. Nous vous proposons de fixer un dividende total de P.T. 85.— par Action, ce qui représenterait, moins le 6 % Statutaire ci-haut mentionné, la somme de 47.385,—

50. De payer les Impôts en vigueur sur les Dividendes Intérimaire et Complémentaire 3.780,779

21.165,779

Et de reporter à nouveau 8.066,331

Un Dividende Intérimaire de P.T. 15, par Action, net d'impôts, a été déjà payé en date du 1er Mars 1945, soit L.E. 4.275.— contre présentation du coupon No. 41.

Si vous approuvez nos propositions, le Dividende Complémentaire de P.T. 70.— par Action, net d'impôts, sera payable le 17 Décembre 1945 aux guichets de la Banque d'Athènes, contre présentation du Coupon No. 42.

L'Administrateur sortant cette année, est Monsieur Constantin M. Salvago, qui se présente à la réélection.

Vous avez maintenant:

10. A approuver les Comptes et la Répartition des Bénéfices de l'Exercice allant du 1er Septembre 1944 au 31 Août 1945, et à fixer le Dividende.
 20. A donner décharge au Conseil d'Administration pour l'Exercice 1944-1945.
 30. A élire un Administrateur.
 40. A fixer le montant des Jetons de Présence des Administrateurs pour l'Exercice 1945-1946, à procéder à la nomination de vos Censeurs, et à fixer le montant de leur Allocation pour le même Exercice.
- Alexandrie, le 1er Décembre 1945.

Le Président du Conseil d'Administration.
M. LASCARIS

BILAN AU 31 AOUT 1945

ACTIF

	L.E. M.	L.E. M.
IMMOBILISATIONS :		
Terrains (Pics2. 42.481,60)		
Moins Amortissements	29.441,879	
Bâtisses — Moins Amortissements	60.425,—	
Machines — Moins Amortissements	5.785,—	
Routes — Moins Amortissements	1,—	
Mobilier et Auto — Moins Amortissements	1,—	
Accessoires et Pièces de Rechange — Moins Amortissements	1,—	95.654,879
REALISABLE :		
Stock Fournitures, au prix coûtant, certifié par la Direction	22.952,833	
Débiteurs Divers	3.247,832	
Dépôts Divers	445,388	
Portefeuille Titres:		
L.E. 55.000.— Emprunt National Egyptian 3 1/4%		
Prix coûtant L.E. 55.865,630		
Moins :		
Réserve	1.380,181	54.485,449
(La valeur de ces titres à la clôture du Marché au 31/8/45 était de L.E. 58.960.)		
DISPONIBLE :		
Espèces en Caisse et en Banque	53.230,564	
Frais Payés d'Avance	831,457	
Dividende Intérimaire	4.942,198	
Comptes d'Ordre	22.142,729	
Dépôt Statutaire Administrat.	6.000,—	
		257.933,027

A. O. SAMSON
Directeur

PASSIF

	L.E. M.
CAPITAL SOCIAL :	
28.500 Actions de L.E. 4.— chacune, entièrement libérées	114.000,—
RESERVE STATUTAIRE	41.925,164
Réserve pour Dépréciation Eventuelle du Stock Fournitures (selon Loi No. 60 de 1941)	4.250,—
Fonds de Réserve pour Caisse de Prévoyance en faveur du Personnel de la Société	4.500,—
Provision pour Dégâts Causés par Raids Aériens	954,720
Créditeurs et Provisions Divers y compris provisions pour Impôts	30.483,545
Comptes d'Ordre	22.142,729
Pertes et Profits: Solde suivant compte ci-annexé	39.676,869
	257.933,027

M. LASCARIS
Président du Conseil d'Administration

RAPPORT DES CENSEURS

Messieurs les Actionnaires de la Société Anonyme de Nettoyage et Pressage de Coton (S.A.E.)

Selon le mandat qui nous a été confié, nous avons l'honneur de vous informer que nous avons fait un examen du bilan arrêté au 31 Août 1945 préparé par votre Conseil d'Administration, ainsi que des livres de la Société, et nous avons obtenu toutes les informations et explications que nous avons requises.

Nous sommes d'avis que le dit Bilan présente une situation réelle des affaires de la Société d'après les informations et explications qui nous ont été fournies, et d'après les livres mêmes de la Société.

2, Rue Toussoum Pacha, Alexandrie, le 1er Décembre 1945.

PRICE, WATERHOUSE, PEAT & Co.
Chartered Accountants.
Censeurs

Compte Pertes et Profit pour l'Exercice finissant le 31 Août 1945

DEBIT

	L.E. M.
Frais d'Exploitation	53.855,672
Frais Généraux et Divers	8.118,871
Amortissements et Dépréciations	4.500,—
Réserve pour Dépréciation Eventuelle du Stock Fournitures (selon la Loi No. 60 de 1941)	750,—
Fonds de Réserve pour Caisse de Prévoyance en Faveur du Personnel de la Société	1.500,—
Provision pour Impôts	2.000,—
Provision pour Accessoires et Pièces de Rechange	2.000,—
Solde — Bénéfice de l'Exercice Reporté ci-haut	31.125,048
	103.849,591

CREDIT

	L.E. M.
Nettoyage et Pressage de Coton, Location d'Entrepôts, Recettes Brutes sur travaux Atelier, Intérêts, etc	103.849,591
	103.849,591

Enfin! TECHNICIENS SPECIALISES
OUILLAGES LE PLUS MODERNE
PIECES DE RECHANGE ORIGINALES
NOUVEAUX ARRIVAGES DE LAMPES

la "HIS MASTER'S VOICE"
a réouvert ses Ateliers pour la
REPARATION des APPAREILS de RADIO

SERVICE A DOMICILE TELEPHONEZ
AU 20581-27781
5, Rue Eglise Maronite
(Rue Ebn El-Roshd.)
The Gramophone Co. Ltd.
Hayes-Middlesex

Agents de HIS MASTER'S VOICE

BOURSES DES VALEURS

NEW-YORK

Journée du 15 Décembre 1945

Ouverture du 15 Décém. 1945		Clôture du 15 Décembre 1945	
Anaconda Copper	44%	Canadian Pacific	18%
General Motors	74%	Chesapeake and Ohio	pas reçu
International Harvester	97%	New York Central	pas reçu
International Nickel	38%	Allied Chemical and Dye	191
International Telephone and Telegraph	31%	American Telephone and Telegraph	191
Kennecott Copper	50	American Tobacco «B»	90%
Montgomery Ward	74	Anaconda Copper	45
Packard Motor	103	Chrysler Corporation	134
Radio Corporation of America	18	Consolidated Edison	32
Republic Steel	31%	Dupont de Nemours	189
Reynolds Tobacco «B»	37	Electric Bond and Share	19
Shell Union Oil	32		
Socoy Vacuum Oil	17		
Standard Oil of New Jersey	66		
Studebaker Corp.	31%		
Texas Corporation	60		
United Aircraft	36		
United States Steel	82		
Woolworth	50		
Chase National Bank	44		
National City Bank	47		

Marché ferme.
Volume: 620.000 titres.

MEMENTO DE L'ACTIONNAIRE

Mardi 18 Décembre

Cie Universelle du Canal Maritime de Suez — Le 18 Décembre à 11 h. a.m., Ass. Gén. Extr., 16 rue Khallat, Choubara, Cairo. Ordre du jour: Augmentation capital de L.E. 51.000 à L.E. 200.000; modification art. 5 des statuts; pouvoirs à conférer aux adm.

Sté. An. des Chemins de Fer de la Basse-Egypte — Le 18 Décembre à 11 heures a.m., Ass. Gén. Ord., rue Maspéro, Cairo. Ordre du jour: rapports, bilan, comptes 1944-45, nomination adm. et commissaires.

Alexandria Pressing Co. — Le 18 Décembre à 4 heures p.m., Ass. Gén. Ord., 1 rue Nébi Daniel, Alexandrie. Ordre du jour: rapports, approbation comptes 1944-45, élection adm. et censeurs.

Société Egyptienne de l'Industrie de Bonneterie, S.A.E. — Le 18 Décembre à 12 heures (midi), Ass. Gén. Ord., 22, rue Chérif, Alex. Ordre du Jour: Rapports, bénéfices; approbation comptes 1944-45, élection 2 adm. et de censeurs.

Mercredi 19 Déc.

Frosted Food and Cold Storage Co. S.A.E. — Le 19 Déc. à 4 heures p.m., Ass. Gén. Con., 34 rue Malika Farida, Cairo. Ordre du jour: Constatation, constitution régulière société, rapports, approbation, acquisition établissement au Caire, Alexandria, Port-Saïd, Ismailia; décharge aux fond. et mandataires, nomination censeurs

Palestine Hotels Ltd. — Le 20 Décembre à 4 heures p.m., Ass. Gén. Annuelle, au Continental Savoy Hôtel, Cairo. Ordre du jour: Rapports, approbation comptes au 30 Septembre 1945, nomination adm. et censeurs.

The Clothing and Equipment Co. of Egypt, S.A.E. — Le 20 Décembre à 11 h. a.m., Ass. Gén. Extr., 16 rue Khallat, Choubara, Cairo. Ordre du jour: Augmentation capital de L.E. 51.000 à L.E. 200.000; modification art. 5 des statuts; pouvoirs à conférer aux adm.

The Egyptian Salt and Soda Co. Ltd. — Le 20 Décembre à 11 heures 30 a.m., Ass. Gén. Ord., 2 rue Fouad, Alexandrie. Ordre du jour: Rapports, approbation comptes au 31 Août 1945, nomination adm. et censeurs.

PETITES ANNONCES

A VENDRE Radio de luxe marque « Mende » en parfait état 7 lampes ondes courtes et moyennes. S'adresser aux Bureaux du Journal. 5-1

A VENDRE chambre à coucher et salle à manger prix modérés écrire « Chambre » B.P. 1207 Alexandrie. 5-1

ON DEMANDE jeune fille ou jeune homme connaissant le français, l'arabe, et la dactylographie pour secrétariat et téléphone. Ecrire en indiquant prétentions à « Maison sérieuse », B.P. 813 Alexandrie. No 23 3-1

JE CHERCHE 1 ou 2 pièces pour bureau, vide; ou meubles, près rue Chérif, rue Fouad etc. Ecrire à « Bureau » B.P. 813 Alexandrie. No 17 1-1

Repartition du Compte Pertes et Profits au 31 Août 1945

	L.E. M.	L.E. M.
Allocation Minimum au Conseil d'Administration	1.625,—	
Solde, reporté au Bilan	39.676,869	
	41.301,869	
		L.E. M. L.E. M.
Solde Suivant Bilan au 31 Août 1944	37.721,209	
Moins: Distribution suivant Décision de l'Assemblée Générale du 21 Décembre 1944		
Allocation à la Réserve Statutaire	2.724,448	
Dividende 1943-44	21.375,—	
Impôt sur les Dividendes	3.301,937	
Différence Tantième Revenant aux Administrateurs	143,003	27.544,388
Bénéfice Net de l'Exercice finissant le 31 Août 1945 reporté ci-haut		31.125,048
		41.301,869

COTON

JOURNEE DU 15 DECEMBRE 1945.

Table of cotton prices for New-York and New-Orléans, listing various grades and their prices per lb.

Table of cotton prices for Bombay, listing various grades and their prices.

MARCHANDISES

JOURNEE DU 15 DECEMBRE 1945.

Table of commodity prices for Chicago and London, including wheat, flour, and other goods.

Table of commodity prices for New-York, including various oils and other goods.

Table of commodity prices for London, including various oils and other goods.

Table of commodity prices for London, including various oils and other goods.

MARCHÉ MONETAIRE

Table of exchange rates and market data for various currencies and commodities.

Table of exchange rates and market data for various currencies and commodities.

Table of exchange rates and market data for various currencies and commodities.

Table of exchange rates and market data for various currencies and commodities.

M. S. "FLORIDA"

attendu à Alexandrie vers le 20 Déc. 1945 chargera pour HAIFA, ANVERS, COPENHAGUE acceptant marchandises et passagers

AGENTS GENERAUX: H. N. BEJA & J. PEREZ (Propriétaire HENRY N. BEJA) MANAGING AGENTS: ALBERT BOSHI ALEXANDRIE

M. S. "INDIA"

Receivers of cargo per this vessel are requested to apply to the undersigned Agents for any particulars they may require regarding their goods.

HULL BLYTH & Co. (PORT-SAID) Ltd. PORT TEWFIK

ORIENTAL NAVIGATION Co. Ltd.

Weekly Regular Service between ALEXANDRIA - PIRAEUS and vice-versa The Passenger Fast Steamer CAIRO sailing TUESDAY 18th DECEMBER 1945 from ALEXANDRIA direct to PIRAEUS

CHAMBRE DE COMPENSATION

Table showing compensation movements for Alexandria and Cairo, including dates and amounts.



CANAL DE SUEZ PORT D'ALEXANDRIE

Navires ayant transité le canal 12 DECEMBRE 1945 DU NORD: STORANGER norvégien, EL FATH égyptien, FOUADIEH égyptien, WINCESTER CASTLE anglais, OCEAN VOLGA anglais, FAUVETTE anglais, DU SUD: CITY OF KEELUNG anglais, CANTON anglais, EMPIRE ROCK anglais, POLAND VICTORY américain

Arrivées 16 DECEMBRE 1945: PRINCESS KATHLEEN anglais t. 2720 de Malte (ballast) à L. Savon & Co. AGIO VICTORES grec t. 2710 de Haifa, Port-Said (ballast) à Barker. Départs 15 DECEMBRE 1945 Néant. 16 DECEMBRE 1945 NOBLE CITY américain ton. 3801 pour Haifa (général) à l'American Eastern

THE RED SEA NAVIGATION Co. CAIRO OFFICE: 28, Sharih Sherif Pasha (Madabegh) Tel. 56020. ALEXANDRIA: 80, Shareh Abu Dardar Tel. 22951. PORT TEWFIK: Sharia Mina Biharia Tel. 49. PORT SAID: 5, Lesseps. Tel. 2693.

MOHAMED M. HAMMAD & FILS

SERVICES REGULIERS POUR PALESTINE - SYRIE TURQUIE - CHYPRE par bateaux et voiliers à moteurs S'adresser: ALEXANDRIE: 127 Rue El Tatwig. Tél. 28240-25944. (R.C.A. 19965). B.P. 804. LE CAIRE: 34 Malika Farida. Tél. 58072. B.P. 218. PORT-SAID: Rue Mohamed Mahmoud Pacha. Tél. 2544. B.P. 810.

JOINT SERVICE OF:

GENERAL NAVIGATION Co. OF EGYPT S.A.E. ARMEMENT DEPPE S/A - ANTWERP SVENSKA ORIENT LINIEN GOTHENBURG ZEGLUGA POLSKA S/A - GDYNIA FINLAND LEVANT LINE - HELSINGFORS

REGULAR SAILINGS BY FAST CARGO & PASSENGER VESSELS

From EGYPT to: ANTWERP & ALL CONTINENTAL & SCANDINAVIAN PORTS For further particulars apply to the Agents: THE SCANDINAVIAN NEAR EAST SHIPPING AGENCY (EGYPT) Ltd., 25, Boulevard Saad Zaghloul. - Tel. 23089-21446-22989.

S.S. "LEE SANG"

PAVILLON BRITANNIQUE Actuellement à Alexandrie charge pour: PORT-SAID, SUEZ, JEDDAH, PORT-SUDAN MASSAWA, DJIBOUTI et ADEN Pour tous renseignements concernant marchandises s'adresser aux Agents: The Alexandria Navigation Co., S. A. E. 1, Rue Ancienne Bourse Téléphone: 28705 - Alexandrie.

LES PRODUITS

STEPHAN'S GIN - BRANDY - ZIBIB - LEMON JUICE - VERMOUTH - LIQUEURS ET SIROPS DE PREMIERE QUALITE Z. ASMANIS & C. STEFANIDES Phone 26269 - ALEXANDRIE (Egypte).

Queensland INSURANCE Co. LTD.

Funds Lst. 3.620.000 Managing Agents for the Near East RAOUL RICHES BROTHERS 17, RUE CHERIF PACHA - ALEXANDRIA Telephones: 24792 - 24739 - 27792 26, RUE CHERIF PACHA - IMMOBILIA BUILDING - CAIRO Telephones: 58625 - 56034

MOUVEMENT DE LA RÉCOLTE DU COTON EGYPTIEN

SEMAINE FINISSANT LE 5 DECEMBRE 1945

Large table showing cotton harvest movements for Alexandria, including arrivals, exports, and consumption for the week ending Dec 5, 1945.

GRIEVE & IRWIN LTD.,
FOR ALL CLASSES OF INSURANCE
HEAD OFFICE: 8, RUE FOUAD 1er, ALEXANDRIA, C. R. 19353
BRANCH OFFICE: 16, RUE MALIKA FARIDA, CAIRO, C. R. 99874
REGISTERED IN EGYPT SUB No. 1 C ARRETE MINISTERIEL No. 276 OF 25.12.40

GRIEVE & IRWIN LTD.
SOLE CONCESSIONAIRES FOR: **Boots** BOOTS PURE DRUG CO. LTD. NOTTINGHAM ENGLAND

VALEURS

Alexandrie, le 17 Décembre 1945.

Clôture Clôture d'auj. préc.

FONDS D'ETAT

Empr. Nat. 3 1/2% 10770 80 85 90 (10790)	10790	10760
Empr. Nat. 2 3/4%	10400A.	10370

BANQUES

National Bank 4900	4900	4900
Crédit Foncier 1911 2252	2252	2252
Banque d'Athènes 142 143	143	145
Commercial Bank 820 10 07 04 798 799 805 07 05 06	806	810
Land Bank 1050	1050	1056
Crédit Alexandrin 810	810	810

PRESSAGES

Pressage et Dépôts 2600 2596	2596	2590
Alexandria Pressing	1970V.	1970
Cotton Ginners 153,5	153,5	153

INDUSTRIELLES

Salt and Soda 416 415	415	415
Port Said Salt 580	580	585
Filature Nationale 2614 16 2600 2610	2610	2626
Financière et Industrielle	1124A.	1120
Oilfields 590 95 93 96 600 02 06 05 03 605 08	608	586
Minoterie et Silos 1020 14 10	1010V.	1000
Emballages Economiques 575 580	580	575
Industrie Fibres Textiles 1566 60 70	1570	1524
Tissage et Tricotage 1540	1540	1526
Viticole et Vinicole 1150 44 50 46 50 60 1162 56 60 80 76 70	1170	1140
Filature Misr 2524	2524	2524
Nationale du papier 1600 1610	1610	1610
Tractor 2560 2574	2574	2510
Delta Trad. 1550 66 60 50 60 1600 10 20	1620	1540
Borjani 790 (85) 88 85 90 85	785	810
Geoco 775	775	760
Cieurel 1760	1760	1760

EAUX

Alexandria Water 2006 2004	2004	2000
Eaux du Caire Jouiss. 1770	1770	1770

HOTELS

Egyptian Hotels 902 895 892 893	895V.	891
Upper Egypt 840 830 835	830V.	815

FONCIERES

Kom Ombo 850 846	846	837
Béhéra	1690V.	1690
Union Foncière 1376	1376	1374
Union Foncière p.f. 975	975	1016
Cheikh Fadl 750 55 60	760	760
Gharbieh Land 620	620	618
Gharbieh Land p.f. 205	205A.	220
Aboukir Cy. 318 12 10 08 09 05 04 303 04 07 08	308	312
New Egyptian 234 28 30 28 27 28 29	229	234

IMMOBILIERES

Héliopolis p.f. 7900 26 10 7900	7900	7926
Domaine de Siout Ex. D. 1250 40 50	1250	1256
Delta Land 492 90 86 88 86 85 84 86	486	485
Delta Land Nomin. 445	442V.	440
Gérance Immobilière 600 560	560	615
« Le Fayoum » 470 468	468	480

TRANSPORTS ET CANAUX

Alexandria Ramleh 404	404A.	402
New Egypt Levant 220	220	220
United Nile 1816 14 20 14 26 30 46 1850 60 46 40 50	1850	1770
Menzaleh Canal p.f. 118	118	118
La Fluviale	1380A.	1376

APPROVISIONNEMENT EN COTON

AU 12 DECEMBRE 1945

Stock au 31 Août (provisoire)	1945-46	1944-45
Deuxième estimation	8.241.644	8.892.226
Approvisionnement au 1er Septembre	5.265.000	4.483.000
	13.506.644	13.375.226
Exportations du 1er Septembre à ce jour	739.762	750.422
Consommation Alexandrie	104.003	81.469
Consommation Intérieure	151.607	216.641
Total approvisionnement au 12 Décembre	12.511.272	12.326.694

EN MARGE DE LA CONFERENCE DE CHICAGO SUR L'AVIATION CIVILE

AUCUN SIGNE D'UN PROCHAIN ACCORD ANGLO-AMERICAIN

Washington. — (AFP) — 13 mois après la conférence de Chicago sur l'aviation commerciale, aucun signe n'indique que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis soient à la veille de négocier un accord général qui permettra à l'aviation transocéanique de se développer dans des conditions normales.

Les grandes firmes, en insistant pour le principe de la liberté de l'air, voudraient qu'aucune restriction ne paralyse la concurrence entre pays, et obtenir par des accords bilatéraux le droit d'utiliser les aéroports de leur choix.

La Grande-Bretagne, avec l'appui de la France, de la Belgique et des autres gouvernements, tout en reconnaissant que le ciel ne doit pas être cloisonné, demande aux Etats-Unis de tenir compte du fait que l'aviation commerciale en Europe a été fortement handicapée par la guerre. Elle souligne qu'aucun de ces pays n'est en état de faire concurrence aux Etats-Unis qui, eux, purent expérimenter de nouvelles techniques durant la guerre et fabriquer en série de nouveaux types d'avions.

Les Etats-Unis possèdent aujourd'hui 75% des appareils du monde, et la Grande-Bretagne demande qu'on lui donne le temps voulu pour qu'elle puisse réorganiser son industrie aéronautique. Les administrateurs de la British Airways auraient appelé à ce sujet aux représentants américains que durant la guerre les Etats-Unis fabriquèrent des bombardiers lourds et de gros appareils, alors que la Grande-Bretagne s'était spécialisée dans la production d'avions de chasse, comme le Spitfire et le Hurricane.

Selon l'entente négociée naguère entre M. Churchill et Roosevelt, les Etats-Unis auraient apparemment consenti à faciliter la réorganisation de l'aviation britannique transocéanique, ce qui devait permettre aux Etats-Unis de mettre au point la production de gros avions en faveur de la guerre. Depuis, les Etats-Unis ont adopté le point de vue que pareille entente n'existe pas, ou plus précisément qu'ils n'en peuvent retrouver le texte, et qu'en tout cas la Grande-Bretagne peut toujours acheter des appareils aux U.S.A.

Théoriquement, les Britanniques peuvent acheter des « Douglas C-54 » se trouvant dans les stocks américains considérés comme excédentaires, et placer des commandes pour les appareils du type

« Constellation » ou autres. Mais les « C-54 » doivent être reconstruits pour pouvoir être utilisés comme avions commerciaux, et les nouveaux avions ne pourront être livrés avant 18 mois.

Le fossé profond qui sépare, dans le domaine de l'aviation commerciale, les intérêts américains de ceux des autres pays européens, est devenu subitement éclatant au cours de cette semaine, lorsque la Panamerican Airways inaugura la ligne U.S.A.—Grande-Bretagne en annonçant que le prix du billet reviendrait à 275 dollars, alors que les autres compagnies, dont les firmes françaises, britanniques, suédoises et belges, étaient convenus d'un prix de passage à L.S. 315.

La Panamerican avait l'intention d'effectuer 3 voyages par semaine. Aussitôt la British Airways l'informa qu'elle devait ou bien respecter l'accord de 1937 prévoyant 2 voyages par semaine, ou accepter la décision prise par le Bureau International de l'Aviation Civile fixant le prix du voyage à L.S. 315.

La Panamerican augmenta alors les tarifs, et la Grande-Bretagne, en échange, fixa à 14 voyages par semaine le nombre de vols transatlantiques pouvant être faits par des avions américains mais à condition que le nombre total de passagers ne dépasserait pas 500.

Selon les milieux informés, les Etats-Unis pensent que l'attitude britannique est conditionnée par 3 facteurs : 1) les tendances socialistes du gouvernement ; 2) le désir de négocier des accords internationaux pour réglementer l'aviation civile ; 3) la crainte de la concurrence américaine.

L'Angleterre, afin de resserrer les liens entre les nations redoutant la concurrence américaine, aurait même vendu des avions à une firme argentine. D'autre part, les Etats-Unis tenteraient de négocier des accords bilatéraux avec d'autres nations, et des négociations se dérouleraient actuellement à Paris avec les autorités françaises.

Dans les milieux officiels on reconnaît que la France est beaucoup plus près du point de vue britannique que de celui des Etats-Unis. On rappelle à ce sujet qu'à Chicago la France et l'Angleterre luttèrent contre le principe des accords bilatéraux, alors que la délégation américaine luttait pour appliquer les principes fondamentaux de la libre concurrence.

L'ACCORD D'EMPRUNT ANGLO-AMERICAIN

UNE DECLARATION DU MINISTRE AMERICAIN DE L'AGRICULTURE

Washington, (USIS). — Mr. Clinton P. Anderson, Secrétaire au Département de l'Agriculture, a publié la déclaration suivante concernant l'accord d'emprunt entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne :

L'accord passé entre les représentants de ce gouvernement et du Royaume Uni au sujet d'un emprunt proposé survient à un moment opportun pour l'agriculture américaine. Avec la conclusion de la guerre et la production dépassant tous les niveaux réalisés dans l'histoire fournie par nos cultivateurs, il y aura une abondance en ce qui concerne la plus grande partie des produits pour la population de ce pays et des excédents pour l'exportation.

Le prêt proposé au Royaume Uni fournira un moyen supplémentaire d'exporter vers l'Europe les vivres et les fibres dont cette région a besoin et dont ce pays dispose en surplus. Cela naturellement assurera des marchés étrangers plus étendus en ce qui a trait aux produits agricoles américains et des bénéfices directs pour les cultivateurs américains. De plus, dans le courant de la période de six ans pendant laquelle la Grande-Bretagne pourra faire usage du crédit en question, les quantités de certains produits agricoles débités aux Etats-Unis pourront excéder de loin les demandes. Les achats britanniques ont toujours par le passé assuré aux cultivateurs des Etats-Unis leur plus grand marché étranger.

La Grande-Bretagne a maintenu entrepris de se joindre à nous dans un effort pour établir un haut niveau d'activité économique et le commerce international parmi les nations du monde. Le succès dans son effort contribuerait dans une grande mesure à la création d'un marché plus étendu et plus sain, chez nous et à l'étranger, en ce qui concerne les produits

LE PRIX DE L'ACIER AUX E. U. A.

New-York, (A.F.P.). — La hausse générale du prix de l'acier, demandée par les industriels, ne serait pas accordée en janvier, si l'Administration des Prix suit l'avis exprimé par le Comité Consultatif des Prix.

Le Comité recommande toutefois des mesures spéciales en faveur des petits producteurs.

La consommation américaine du cuivre

New-York, (AFP). — La consommation américaine de cuivre s'est accrue en novembre, atteignant 119.000 tonnes, soit un excédent de 15 mille tonnes sur le mois précédent. Sur la consommation de Novembre, 79.000 tonnes proviennent des Etats-Unis.

La production du cuivre, par contre, marque une baisse : 65.000 tonnes en Novembre contre 69.000 en Octobre.

ANTONIO CARROZZA

Nous venons d'apprendre avec regret le décès survenu hier après-midi de

Les funérailles auront lieu cet après-midi à 4 h.

Nous présentons à la famille du défunt et à tous ceux que cette mort met en deuil nos sincères condoléances.

Petites misères aux pays de l'abondance

UNE SALADE COUTE PLUS CHER QUE L'ENTRECOTE

par BERNARD WINTER

A d'innombrables Européens qui, depuis cinq ans, ont connu la faim, l'Amérique du Sud paraît cet Eldorado que crurent avoir découvert jadis les compagnons de Pizarro et des Cortés. Mais au lieu de tas d'or, ce sont des montagnes de viande, de blé et de fruits qu'évoquent leurs imaginations justement avides de réalités concrètes.

Certes, sur ce continent tout le monde mange à sa faim — et à l'écrire, il semble plus atroce encore qu'il n'en soit pas de même pour tous les peuples de la terre — mais ses habitants ont néanmoins connu, du fait de la guerre, certains aspects de la pénurie, d'une pénurie bien légère sans doute et qui nous paraît plus pittoresque que tragique, mais qui suffit pourtant à leur enlever l'impression qu'ils vivent dans un grenier d'abondance. Pour retirer immédiatement à cette « disette » tout caractère sérieux, il suffirait de dire qu'elle n'a même pas réussi à faire naître un « vrai » marché noir. (S'il en existe un malgré tout — ou n'y en a-t-il pas ? — il reste à peu près limité à l'essence).

Mais enfin, il y a des « restrictions ». Elles commencent au Brésil, où la viande est rationnée, à l'exception des morceaux de filet ; bien entendu, les restaurants ne servent plus de ce filet... et les prix s'en ressentent.

Elles se poursuivent en Uruguay, où la viande est rationnée, comme l'Uruguay pratique volontiers le libéralisme économique, il n'y a pas de rationnement officiel. Les épiciers ont simplement recours à la méthode empirique qu'appliquent chez nous les débitants de tabac quand on leur demande des allumettes : un paquet par client. Ici, le paquet est de 100 grammes, par client et par jour, car on peut revenir tous les jours, si on n'est pas trop connu de ses fournisseurs. Il ne s'agit d'ailleurs, rassurez-vous, que de sucre en poudre, pour le sucre en morceaux, on peut en acheter par caisses... de 50 kilos, par exemple. (C'est ce que font certains Européens récemment arrivés et qui ont gardé leurs réflexes des temps de crise). La pomme de terre aussi s'est raréfiée et elle a atteint, le mois dernier, le prix record de 50 centimes le kilo, soit au cours officiel du peso plus de 13 francs ! Des importations massives d'Argentine ont permis de ramener cette cotation extravagante à 15 centimes, sans blocage des prix.

Quant à la viande, elle abonde sans doute dans ce pays qui ne vit que pour et par l'élevage, mais sa qualité a baissé et son prix a augmenté de près de 50% depuis 1940. Plusieurs années de sécheresse y ont beaucoup contribué, mais peut-être pas autant que les exportations, car les bons morceaux s'en vont sur les bateaux

anglais où ils se transforment en or et en devises. (Le peso uruguayen est gagé à plus de 184%). Les Montévidiens ont absorbé quand même plus de 97 kilos de viande chacun en 1944, mais ils regardent jalousement leurs voisins de Buenos-Aires, dont la consommation a atteint cette année-là 163 kilos par personne, soit près d'une livre par jour. Ne nous étonnons pas de ces goûts carnivores. La viande constitue — au moins en Uruguay et dans les parties pauvres de l'Argentine — l'essentiel de la nourriture populaire. Bien souvent, le peon, le docker ou le petit employé se contente, pour tout repas, d'un morceau de bœuf et de galettes qu'il arrose de quelques pipettes de maté. C'est peu varié, mais nourrissant, encore qu'insuffisamment riche en vitamines. Mais les légumes ici sont rares et chers (il arrive qu'au restaurant le prix d'une salade dépasse celui de l'entrecôte). Aussi la presse uruguayenne proteste-t-elle vigoureusement contre ce qu'elle appelle « le tragique rationnement de la viande ». Les producteurs sont mécontents, eux aussi, pour d'autres raisons et l'on a assisté récemment à une grève curieuse : celle des éleveurs qui refusaient d'envoyer leurs bêtes aux abattoirs. Le lait, à son tour, a été l'occasion d'un conflit violent entre producteurs et consommateurs. Les premiers ont cessé leurs livraisons pendant près d'une semaine, les seconds — ceux qui ont pu — ont acheté du lait condensé. Les journaux ont rappelé à ce propos qu'il se perdait chaque année un million de litres de précieux liquide, faute de précautions suffisantes au cours de sa collecte. En fin de compte, le lait et le fromage, enrichissant, encore, que personne n'en soit réellement privé, pas plus que du beurre ou d'huile.

Pour trouver un pays où règne vraiment l'abondance, il suffit d'être de traverser le Rio de la Plata. C'est vrai cette fois, si l'on en juge par ces chiffres : les habitants de Buenos-Aires consomment par an et par personne, outre la viande, 106 litres de lait, 66 de vin et de bière, 152 kilos de légumes verts, 125 de fruits, 106 de pommes de terre, 77 de farine, 10 de poisson et ils disposent chacun de 30 morceaux de sucre pour leur café ou leur maté, ce qui leur assure une ration journalière supérieure de 591 calories à celle que la S.D.N. avait indiquée comme suffisante. Leur pays n'a d'ailleurs jamais hésité à venir en aide à ses voisins ou à ses amis moins heureux. Mais l'opulence même générale ne fait pas le bonheur et les Argentins se laissent parfois aller à rêver avec mélancolie au bon vieux temps de l'avant-guerre, « où l'on ne manquait de rien ».

Tout est relatif, n'est-ce pas ? (A.F.P.)

LES IMPORTATIONS CANADIENNES DE COTON BRUT

Les importations de coton brut au Canada, pour les douze mois finissant le 31 Juillet, totalisèrent 366.000 balles seulement, soit le chiffre le plus bas depuis 1939.

La consommation des filatures canadiennes, durant la même période, s'éleva à 371 mille balles. Les opérations des filatures sont encore grandement entravées par la pénurie de travail.

Le prix d'achat courant du Gouvernement Américain pour le middling 15/16 inches sur les marchés de disponible du Sud, était en moyenne de 22,41 cents la livre. Le prix moyen de cette qualité sur le marché libre est d'environ 24 cents.

LES FOURNITURES DE CHARBON AU PORTUGAL

Londres, (A.F.P.). — On mande de Lisbonne au « Times », que les Etats-Unis supplacent peu à peu la Grande-Bretagne dans les fournitures de charbon au Portugal.

Les navires américains amènent régulièrement des cargaisons de charbon, et les vapeurs portugais reviennent de Philadelphie avec des chargements de houille.

NAVIGATION

Londres, (A.F.P.). — La Compagnie Maritime et Commerciale de Genève a passé aux chantiers navals « Sunderland » une commande pour la construction d'un navire de 10.000 tonnes, d'une vitesse de 13 nœuds.

Les experts britanniques estiment que la future flotte commerciale suisse sera construite principalement en Grande-Bretagne.

La production américaine de charbon bitumineux

Washington, (USIS). — M. Harold L. Ickes, Administrateur des Carburants Solides, a annoncé que la production de charbon bitumineux dans le courant de la semaine qui a pris fin au 1er Décembre écoulé, a été de 2 millions de tonnes supérieure à celle de la semaine précédente qui comportait le jour férié du Thanksgiving Day. Dans le courant de la semaine qui a pris fin le 2 Décembre de l'année dernière, la production a été de 12 millions de tonnes.

En 1945, jusqu'au 1er Décembre, la production estimée de charbon bitumineux a été de 529.200.000 tonnes, marquant une diminution de 8,4 pour cent par rapport à la production de l'année dernière.

AU RIALTO

Le choc dramatique de l'année !

DOUBLE INDEMNITY avec FRED MAC MURRAY BARBARA STANWYCK ED. G. RORINSON etc.

Une production : PARAMOUNT

LE CONCERT BONNICI

Samedi passé, nous avons assisté au 8ème Concert Symphonique de Maestro Geo. BONNICI. Salle comble, d'une atmosphère des plus agréables. Nous avons été enchantés par l'exécution de la musique de Mozart, Beethoven, Schubert et Mendelssohn, sauf quelques légères faiblesses dans Crieg.

Bravo et félicitations à notre ami M^r Bonnici pour avoir dirigé avec maîtrise l'orchestre et également pour tous les exécutants maîtres et amateurs qui ont joué réellement avec ardeur et passion.

Mille souhaits de bonne réussite pour le 9ème. Certain en préparation que nous espérons entendre très bientôt.

ACHATS FRANÇAISES AUX E. U. A.

New-York (USIS). — Le Wall Street Journal signale que la Mission Française d'achats qui se trouve actuellement aux Etats-Unis, est en train d'acheter pour 85 millions de dollars de matériel ferroviaire roulant, ainsi que de grandes quantités de pièces détachées de wagons ferroviaires.

Le Journal ajoute que des enquêtes viennent d'être menées par la Mission, en vue de l'achat de 26.750 wagons de marchandises, 10.000 wagons plats et 12.000 tonnes d'accessoires, d'après les déclarations d'entreprises pour la fourniture d'équipements ferroviaires.

La semaine dernière les Français ont commandé quatre cents locomotives. Cette quantité viendra s'ajouter à celle de sept cents locomotives destinées à la France, commandées par le Département de la Guerre et qui sont actuellement en train d'être livrées.

Les achats effectués par la France seront payés par des tirages sur l'emprunt de 550 millions de dollars contracté par le Gouvernement Français auprès de l'Export Import Bank.

VERS LA REPRISE DES RELATIONS COMMERCIALES ENTRE L'ITALIE ET LA PALESTINE

Rome, 16 (A. F. P.). — L'ambassade italienne à Rome étudie la possibilité d'une reprise des échanges commerciaux avec la Palestine. L'Italie enverrait en Palestine du mercure, du phénol et des produits de la Société de Montecatini.

La Palestine enverrait des produits agricoles, de la potasse et des dérivés des produits chimiques et pharmaceutiques.

Les facteurs les plus discutés furent la fermeté des valeurs, l'accroissement constant de la demande pour l'exportation, la nouvelle que des efforts sont faits pour écouler les stocks de coton de qualité inférieure de la C.C.C. en Allemagne et au Japon, la récolte faible et la rareté des grandes demandes.

Dés réalisations de fin de semaine furent rapidement absorbées.

Clôture ferme avec 4 points et 14 points de hausse.

L'AVIATION CIVILE

Washington (USIS) — Le Département d'Etat a annoncé les nouveaux développements suivants concernant les conclusions de la Conférence de l'Aviation Civile Internationale qui eut lieu à Chicago le 17 Décembre 1944 :

La Grèce et l'Union Sud-Africaine ont accepté les accords intérimaires et de transit.

La Suède a accepté les accords de transit et de transport.

Le Danemark a accepté l'accord intérimaire.

Le Honduras a accepté l'accord intérimaire, l'accord de transit et celui relatif aux transports.

La Hollande a renoncé à ses réserves concernant l'accord portant sur les transports.

L'Australie a accepté l'accord de transit.

L'Espagne a accepté les accords intérimaires et de transit.

ETABLISSEMENTS IDEAL

J. L. ANGELOGLIOU & Co.
15, Rue GALAL
Tél. : 42532
LE CAIRE

Spécialistes pour les TUBES DE PAPIER A CIGARETTES

bout doré laminé, bout or brun ou simple

ETIQUETTES EN GAUFRAGE

papier doré, simple, chromo, etc.

ROULEAUX DE PAPIER GOMME "IDEAL"

le plus pratique et le plus résistant pour toutes sortes d'emballages.

PHYSIONOMIE DES MARCHES

(Suite de la 1ère page)

New-York 15 (Service Privé)

Les contrats ont ouvert calmes et irréguliers, enregistrant 2 points de baisse et 1 point de hausse.

Puis le marché reprit sur des achats croissants du commerce et d'agences tandis que les contrats étaient rares.

Les facteurs les plus discutés furent la fermeté des valeurs, l'accroissement constant de la demande pour l'exportation, la nouvelle que des efforts sont faits pour écouler les stocks de coton de qualité inférieure de la C.C.C. en Allemagne et au Japon, la récolte faible et la rareté des grandes demandes.

Dés réalisations de fin de semaine furent rapidement absorbées.

Clôture ferme avec 4 points et 14 points de hausse.

LA PRODUCTION AMERICAINNE DE CHARBON BITUMINEUX

Washington, (USIS). — M. Harold L. Ickes, Administrateur des Carburants Solides, a annoncé que la production de charbon bitumineux dans le courant de la semaine qui a pris fin au 1er Décembre écoulé, a été de 2 millions de tonnes supérieure à celle de la semaine précédente qui comportait le jour férié du Thanksgiving Day. Dans le courant de la semaine qui a pris fin le 2 Décembre de l'année dernière, la production a été de 12 millions de tonnes.

En 1945, jusqu'au 1er Décembre, la production estimée de charbon bitumineux a été de 529.200.000 tonnes, marquant une diminution de 8,4 pour cent par rapport à la production de l'année dernière.

LA PRODUCTION AMERICAINNE DE CHARBON BITUMINEUX

Washington, (USIS). — M. Harold L. Ickes, Administrateur des Carburants Solides, a annoncé que la production de charbon bitumineux dans le courant de la semaine qui a pris fin au 1er Décembre écoulé, a été de 2 millions de tonnes supérieure à celle de la semaine précédente qui comportait le jour férié du Thanksgiving Day. Dans le courant de la semaine qui a pris fin le 2 Décembre de l'année dernière, la production a été de 12 millions de tonnes.

En 1945, jusqu'au 1er Décembre, la production estimée de charbon bitumineux a été de 529.200.000 tonnes, marquant une diminution de 8,4 pour cent par rapport à la production de l'année dernière.

LA PRODUCTION AMERICAINNE DE CHARBON BITUMINEUX

Washington, (USIS). — M. Harold L. Ickes, Administrateur des Carburants Solides, a annoncé que la production de charbon bitumineux dans le courant de la semaine qui a pris fin au 1er Décembre écoulé, a été de 2 millions de tonnes supérieure à celle de la semaine précédente qui comportait le jour férié du Thanksgiving Day. Dans le courant de la semaine qui a pris fin le 2 Décembre de l'année dernière, la production a été de 12 millions de tonnes.

En 1945, jusqu'au 1er Décembre, la production estimée de charbon bitumineux a été de 529.200.000 tonnes, marquant une diminution de 8,4 pour cent par rapport à la production de l'année dernière.

LA PRODUCTION AMERICAINNE DE CHARBON BITUMINEUX

Washington, (USIS). — M. Harold L. Ickes, Administrateur des Carburants Solides, a annoncé que la production de charbon bitumineux dans le courant de la semaine qui a pris fin au 1er Décembre écoulé, a été de 2 millions de tonnes supérieure à celle de la semaine précédente qui comportait le jour férié du Thanksgiving Day. Dans le courant de la semaine qui a pris fin le 2 Décembre de l'année dernière, la production a été de 12 millions de tonnes.

En 1945, jusqu'au 1er Décembre, la production estimée de charbon bitumineux a été de 529.200.000 tonnes, marquant une diminution de 8,4 pour cent par rapport à la production de l'année dernière.

LA PRODUCTION AMERICAINNE DE CHARBON BITUMINEUX

Washington, (USIS). — M. Harold L. Ickes, Administrateur des Carburants Solides, a annoncé que la production de charbon bitumineux dans le courant de la semaine qui a pris fin au 1er Décembre écoulé, a été de 2 millions de tonnes supérieure à celle de la semaine précédente qui comportait le jour férié du Thanksgiving Day. Dans le courant de la semaine qui a pris fin le 2 Décembre de l'année dernière, la production a été de 12 millions de tonnes.

En 1945, jusqu'au 1er Décembre, la production estimée de charbon bitumineux a été de 529.200.000 tonnes, marquant une diminution de 8,4 pour cent par rapport à la production de l'année dernière.

LA PRODUCTION AMERICAINNE DE CHARBON BITUMINEUX